

**DECLARATION PREALABLE A L'UTILISATION D'UN NAVIRE DE PLAISANCE OU D'UN VEHICULE NAUTIQUE A MOTEUR PROPOSE A LA LOCATION OU AU PRÊT**  
**PRIOR DECLARATION FOR THE USE OF A RECREATIONAL CRAFT OR A PERSONAL WATERCRAFT PROPOSED FOR CHARTER OR LENDING**

Document conforme au Décret 84-810 / Division 240 / Annexe 240-A.6 du 11/10/2024  
 Document in accordance with Decret 84-810 / Division 240 / Annex 240-A.6 as of Oct.11th

Le locataire / l'emprunteur s'engage sur l'honneur, par la présente déclaration, à respecter la réglementation relative aux obligations du chef de bord, à l'emport du matériel d'armement et de sécurité et à l'obtention du titre de conduite.

*By this statement, the charterer / borrower is committed, as the captain, to comply with the regulations while operating the craft, to ensure mandatory safety equipment is onboard, and to have a valid licence for powered craft or personal watercraft.*

La conduite d'un navire à moteur ou d'un véhicule à moteur est soumis à la possession d'un titre de conduite.  
*A licence is mandatory for using a powered craft or a personal watercraft.*

La conduite d'u navire ou du VNM loué ou prêté par une tierce personne n'est pas autorisée, sauf si la rubrique « conducteur(s) supplémentaire(s) » et l'annexe correspondante sont complétées.

*Use of a craft or a personal watercraft which is chartered or lent by a third party is not permitted, unless the section "Additional captain(s)" and the related annex is completed accordingly.*

Entre les soussignés : <i>Between parties</i>	Identité du loueur / du prêteur / <i>Charter company / lender designation</i>	
	(Si loueur) Nom de la société <i>(if rental company) Company Name</i>	
	(Si prêteur) Nom : <i>(if private lend) Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Identité du locataire / de l'emprunteur / <i>Charterer / borrower designation</i>	
	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>		
Identification du navire / VNM <i>Craft / PWC Identification</i>	N° d'enregistrement du navire / VNM : <i>Craft / PWC Registration number</i>	
	Type de navire : <i>Craft / PWC Type</i>	
Conducteur(s) supplémentaire(s) <i>Additional captain(s)</i>	Oui / <i>Yes</i>	Non / <i>No</i>
	Si la réponse est « Oui », l'Annexe I de ce document doit être complétée. <i>If the answer is « Yes », please complete the Annex I attached to this document</i>	
Validité de la déclaration <i>Declaration validity</i>	Date de début : <i>From (date) :</i>	Date de fin : <i>To (date) :</i>
	Clauses commerciales <i>Additional clauses</i>	

Fait à / *Place :*

Signature du locataire/emprunteur  
*Charterer / borrower signature*

Signature du loueur/prêteur  
*Charter company / lender signature*

Le / *Date :*

## Annexe I - Conducteur(s) supplémentaire(s)

### *Annex I - Additional captain(s)*

Conducteur supplémentaire #1 <i>Additional captain #1</i>	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
	Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>	
Conducteur supplémentaire #2 <i>Additional captain #2</i>	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
	Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>	
Conducteur supplémentaire #3 <i>Additional captain #3</i>	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
	Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>	
Conducteur supplémentaire #4 <i>Additional captain #4</i>	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
	Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>	
Conducteur supplémentaire #5 <i>Additional captain #5</i>	Nom : <i>Last name</i>	Prénom : <i>First name</i>
	Adresse postale : <i>Postal address</i>	
	Titre de conduite (type et n° du permis) : <i>Licence type and number</i>	
	Nationalité du titre : <i>Country where the licence has been issued</i>	